

Tabulka kódů – Table of codes – Codierungstabelle

zpracováno na základě přílohy č. 2 předpisu SŽDC D7 a tabulky kódů vyhlášky UIC 450-2

Odpovědnost – Responsibility – Verantwortung		SŽDC	UIC 450-2	CZ	EN	DE
Dopravce – Railway undertaking – EVU	Přepravní a komerční důvody – Commercial causes – Kommerzielles	K1	54	Pozdní doručení přepravních dokladů	Commercial preparation of train	Kommerzielle Zugvorbereitung
		K2	52	Nakládka, vykládka	Loading operations	Ladearbeiten
		K3	50	Prodloužení plánovaného pobytu, zvýšená frekvence cestujících	Exceeding the stop time	Haltezeitüberschreitung
		K4	53	Úprava nákladu, zpoždění způsobené přepravovanou zásilkou	Loading irregularities	Unregelmäßigkeiten an der Ladung
		K5	51	Dispozice dopravce	Request of the RU	Antrag des EVU
		K6	58	Zpoždění zaviněné doprovodem vlaku, komerčními zaměstnanci dopravce	Staff	Personal
		K9	59	Ostatní přepravní závady	Other causes	Sonstiges
	Vozidla a sestava vlaku – Rolling stock – Fahrzeuge	V0	60	Použití jiné řady hnacího vozidla, nedodržení řazení podle jízdního řádu	Roster planning/ re-rostering	Umlauf- Einsatzplanung
		V1	61	Sestava vlaku dopravcem	Formation of train by Railway Undertaking	Zugbildung durch EVU
		V2	62	Technické závady osobních vozů	Problems affecting coaches (passenger transport)	Störungen an Reisezugwagen (Personenverkehr)
		V3	63	Technické závady nákladních vozů	Problems affecting wagons (freight transport)	Störungen an Güterwagen (Güterverkehr)
		V4	64	Technické závady hnacích vozidel	Problems affecting power cars, locomotives and railcars	Störungen an Triebfahrzeugen u. Triebwagen
		V5	68	Zpoždění zaviněné zaměstnanci dopravce	Staff	Personal
		V9	69	Ostatní závady vozidel	Other causes	Sonstiges
Jiný dopravce – Causes of other RU – Andere EVU	X3	70	Zpoždění způsobené přebírajícím dopravcem	Delay caused by next RU	Verspätung durch übernehmendes EVU verursacht	
	X4	71	Zpoždění způsobené předchozím dopravcem	Delay caused by previous RU	Verspätung durch übergebendes EVU verursacht	
Provozovatel dráhy – Infrastructure Manager – IB	Sestava jízdního řádu a provozní důvody – Operational/ planning Management – Betriebsplanung/ Betriebsführung	D0	10	Sestava jízdního řádu	Timetable compilation	Fahrplanerstellung
		D1	11	Sestava vlaku provozovatelem dráhy	Formation of train by Infrastructure Manager	Zugbildung durch IB
		D2	12	Závady v provozních procesech	Mistakes in operational procedures	Fehler in der Betriebsabwicklung
		D3	13	Sled vlaků z důvodu chybného řízení provozu	Wrong application of priority rules	Falsche Anwendung von Prioritätsregeln
		D4	18	Zpoždění zaviněné zaměstnanci provozu	Staff	Personal
		D9	19	Dispozice provozovatele dráhy, dispečera řízení provozu	Other causes	Sonstiges
	Zařízení infrastruktury – Infrastructure installations – Infrastruktur Anlagen	Z0	20	Vliv staničních a traťových zabezpečovacích zařízení	Signalling installations	Signalanlagen
		Z3	21	Vliv přejezdových zabezpečovacích zařízení	Signalling installations at level crossings	Bahnübergangssicherungsanlagen
		Z4	22	Vliv sdělovacích zařízení	Telecommunication installations	Fernmeldeanlagen
		Z5	23	Vliv trakčního vedení a zásobování elektrickou energií	Power supply equipment	Stromversorgungsanlagen
		Z6	24	Závady na železničním svršku a jiné traťové závady	Track	Fahrbahn
		Z7	25	Závady staveb železničního spodku (mosty, tunely)	Structures	Bauwerke
		Z8	28	Zpoždění zaviněné zaměstnanci infrastruktury	Staff	Personal
		Z9	29	Ostatní závady infrastruktury	Other causes	Sonstiges
		Výluky, stavební důvody – Civil engineering causes – Bauliche Gründe	S1	30	Vliv plánovaných výluk	Planned construction work
	S2		31	Vliv nepředpokládaných výluk, pozdě zahájených a ukončených výluk	Irregularities in execution of construction work	Unregelmäßigkeiten während der Durchführung von Bauarbeiten
	S3		32	Omezení rychlosti z důvodu stavu koleje	Speed restriction due to defective track	Mängellangsamfahrstelle
	S8		(38)	Závady způsobené personálem	(Staff)	(Personal)
	S9		39	Ostatní závady ve výlukové činnosti	Other causes	Sonstiges
	Sousední provozovatel dráhy – Causes of other IM – Andere IB	X1	40	Zpoždění následujícím provozovatelem dráhy	Delay caused by next IM	Verspätung durch übernehmenden IB verursacht
X2		41	Zpoždění předchozím provozovatelem dráhy	Delay caused by previous IM	Verspätung durch übergebenden IB verursacht	
Ostatní příčiny – Other causes – Andere Ursachen	Externí důvody – External causes – Externe Ursachen	O2	83	Povětrnostní vlivy	Effects of weather and natural causes	Witterungseinflüsse oder natürliche Ursachen
		O4	81	Opatření státních orgánů	Administrative formalities	Behörden
		O5	84	Zpoždění z jiných příčin na síti sousedního provozovatele	Delay caused by external reasons on the next network	Verspätungen auf Grund von externen Ursachen auf dem Folgenetz
		O6	82	Základní policie, RZS, IZS, HZS	Outside influence	Fremdeinwirkung
		O7	80	Stávková	Strike	Streik
	Sekundární důvody – Secondary causes – Sekundäre Ursachen	O0	95	Ohled nezroztližitelné důvody narušení (ostatní blíže nespecifikované události)	Further investigation needed	Weitere Prüfung erforderlich
		O1	90	Vliv mimořádných událostí	Dangerous incidents, accidents and hazards	Gefährliche Ereignisse, Unfälle, Gefährdungen
		O3	94	Čekání na přípoj v rámci čekacích dob	Connection	Anschluss
		O8	92	Sled vlaků (křížování, předjíždění, provozní intervaly)	Track occupation caused by the lateness of the another train	Gleisbelegung auf Grund der Verspätung eines anderen Zuges
		O9	93	Obrat soupravy, hnacího vozidla, personálu	Turn round	Wenden